



## OPĆI UVJETI POSLOVANJA AGENCIJE MY ISTRIA

### OPĆENITO

MY ISTRIA je turistička agencija (u daljem tekstu: MY ISTRIA) u vlasništvu trgovačkog društva Meus d.o.o. specijalizirana za posredovanje u iznajmljivanju privatnih vila sa bazenima. MY ISTRIA sklapa ugovore o posredovanju u pružanju usluga smještaja izravno sa vlasnicima nekretnina kako bi osigurala svojim gostima uslugu na najvišoj mogućoj razini. Sve oglašene vile su pod ugovorom sa MY ISTRIA i sve imaju licence izdane od nadležnih državnih tijela.

### UVOD

Ugovor o najmu koji sklopite sa agencijom MY ISTRIA kao posrednikom sklapate Vi kao najmoprimac (u daljnjem tekstu: gost) sa vlasnikom vile-kuće za odmor (u daljnjem tekstu: vila) kao najmodavcem (u daljnjem tekstu: vlasnik). MY ISTRIA djeluje isključivo kao posrednik te će jedino kao posrednik i biti odgovorna.

Plaćanjem akontacije za rezervaciju odabrane vile u željenom terminu bezuvjetno pristajete na ove Opće uvjete koji će biti objavljeni na web stranici agencije MY ISTRIA [www.myistria.com](http://www.myistria.com) i koji stupaju na snagu na dan objavljivanja.

Nakon što MY ISTRIA primi uplatu akontacije za rezervaciju, gostu će poslati pisanu potvrdu rezervacije vile (u daljnjem tekstu: potvrda) koja će sadržavati točnu lokaciju vile i sve potrebne informacije za kontakt. Pisana potvrda rezervacije sa ovim Općim uvjetima čini Ugovor o najmu između gosta kao najmoprimca i vlasnika kao najmodavca.

Na dan rezervacije vile gost mora imati najmanje 21 godinu života.

### 1. DOLAZAK I ODLAZAK

Najraniji dolazak je u 16.00 h na dan dolaska. Najkasniji odlazak je u 10.00 h na datum odlaska. Raniji dolazak i kasniji odlazak neće biti mogući.

#### 1.1. Prijava gostiju

Gost se na osnovu zakona Republike Hrvatske obvezuje vlasniku/domaćinu vile dati na uvid važeću osobnu ispravu, koja sadrži osobne podatke i koja će se koristiti u svrhu prijave pri Hrvatskoj turističkoj zajednici (HTZ). Ti se podaci neće koristiti u druge svrhe. Gostu koji neće dati ni jednu vrstu važeće osobne isprave za zakonski obvezujuću turističku prijavu, može se uskratiti pristup vili, bez mogućnosti povrata uplaćenog iznosa najma za istu.

### 2. VILA

#### 2.1. Broj gostiju

U svako doba na posjedu vile najviše može biti smješten broj osoba koji je naznačen na potvrdi o rezervaciji. Broj gostiju se može povećati do maksimalnog kapaciteta navedenog na web

stranici vile, najkasnije 3 (tri) dana prije dolaska u vilu. Tražena promjena broja gostiju mora bi podnesena e-mailom. Maksimalan broj osoba uključuje i djecu, bez obzira na njihovu dob.

Ukoliko u vili odnosno na posjedu vile boravi više ljudi od maksimalno dopuštenog broja bez dozvole vlasnika, vlasnik i/ili MY ISTRIA zadržavaju pravo raskinuti Ugovor o najmu koji stupa na snagu odmah, bez otkaznog roka, te se gosti obvezuju u roku od 2 (dva) sata trajno napustiti vilu. Povrat novca za neiskorišteno vrijeme najma vile neće biti moguć.

## **2.2. Grupe mladih**

Gosti od 25 godina starosti i mlađi se smatraju grupama mladih. Posebni uvjeti vrijede za grupe mladih ovisno o pravilima pojedine kuće. Gosti su dužni informirati agenciju MY ISTRIA o starosti grupe prije ili neposredno nakon rezervacije.

Nepoštivanje ove odredbe može za posljedicu imati otkazivanje rezervacije bez mogućnosti povratka izvršenih uplata.

## **2.3. Šatori i kamp kućice**

Zabranjeno je na ili pored vile postaviti šatore, kamp kućice ili slično. Ukoliko se ova odredba prekrši, vlasnik i/ili MY ISTRIA ovlašteni su raskinuti ugovor o najmu koji stupa na snagu odmah, bez otkaznog roka, te se gost obvezuje u roku od 2 (dva) sata trajno napustiti vilu sa svim osobama koje tamo borave i nema pravo od vlasnika niti od agencije MY ISTRIA tražiti povrat iznosa plaćenog smještaja.

## **2.4. Kućni ljubimci i alergije**

Mogućnost dolaska kućnih ljubimaca te uvjeti pod kojima je njihov eventualni dolazak dopušten bit će naznačen na web stranici svake vile. Kućnim ljubimcima je strogo zabranjen pristup bazenima. Moguća dodatna naknada troškova radi čišćenja u odnosu na kućne ljubimce jasno će biti naznačena na web stranici pojedine vile. Tijekom procesa rezervacije gost mora odabrati broj kućnih ljubimaca, a dodatno zaračunavanje troškova čišćenja (ukoliko je isto predviđeno) u odnosu na kućne ljubimce, automatski se dodaje ukupnoj cijeni najma. Nije dopušteno držati veći broj ljubimaca od broja koji je prijavljen i naveden na potvrdi. U slučaju da gost želi dovesti više od 2 (dva) ljubimca, morat će dodatno kontaktirati agenciju MY ISTRIA te bez pisanog pristanka neće biti dopušteno držanje više od 2 (dva) kućna ljubimca u vili.

Vlasnici ljubimaca su odgovorni za čišćenje izmeta iza svog ljubimca te ljubimcima u niti jednom trenutku nije dopušteno boraviti na namještaju. Svaki dokaz o boravku ljubimca na namještaju može prouzročiti dodatne troškove čišćenja. Svi ljubimci moraju biti pravodobno cijepljeni protiv bjesnoće i svih drugih bolesti sukladno važećim propisima. Bitte tragen Sie Sorge, Ihr Haustier gegen entsprechende Krankheiten zu schützen. Gostima se preporučuje da se informiraju o uobičajenim bolestima ljubimaca na području u koje putuju te da ih preveniraju. Držanje kućnih ljubimaca u vili je na isključivu odgovornost gosta, te vlasnici i MY ISTRIA ne preuzimaju nikakvu odgovornost zbog eventualne bolesti ili ozljede koju ljubimci mogu pretrpjeti tijekom boravka.

U nekim vilama držanje kućnih ljubimaca nije dopušteno. Međutim, niti vlasnik niti MY ISTRIA ne mogu garantirati da prije u kući nije bilo ljubimaca odnosno da vlasnik nema kućne ljubimce. MY ISTRIA ne preuzima odgovornost za alergijske reakcije gostiju do kojih može doći u bilo kojoj od kuća.

Ukoliko gost dovede kućnog ljubimca koji nije bio najavljen, vlasnik i /ili MY ISTRIA zadržavaju pravo raskinuti ugovor o najmu koji stupa na snagu odmah, bez otkaznog roka, te se gost obvezuje u roku od 2 (dva) sata trajno napustiti vilu sa svim osobama koje tamo borave i nema pravo od vlasnika niti od agencije MY ISTRIA tražiti povrat iznosa za plaćeni smještaj.

## **2.5. Novosagrađene vile**

Prilikom rezervacija novosagrađenih vila gost mora biti svjestan mogućnosti da možda nije prošlo dovoljno vremena da u dvorištu u potpunosti izrastu trava, biljke, cvijeće i sl.

## **2.6. Buka**

U slučaju da gosti bukom i galamom ometaju javni red i mir te se niti nakon upozorenja ne stišaju, isto se može smatrati težom povredom odredbi ugovora o najmu u kojem su slučaju vlasnik i/ili MY ISTRIA ovlašteni raskinuti ugovor o najmu koji stupa na snagu odmah, bez otkaznog roka, te se gost obvezuje u roku od 2 (dva) sata trajno napustiti vilu sa svim osobama koje tamo borave i nema pravo od vlasnika niti od agencije MY ISTRIA tražiti povrat iznosa plaćenog smještaja.

## **2.7. Bazeni**

Gost se obvezuje zbog vlastite sigurnosti saslušati upute bilo kakve vrste koje mu priopće vlasnik odnosno MY ISTRIA, a odnose se na korištenje bazena. Gost je odgovoran za korištenje bazena u bilo kojem smislu. Djeca moraju biti pod stalnim nadzorom odraslih u području bazena. Gost koristi bazen na vlastitu odgovornost. Ukoliko se smještaj rezervira izvan ljetne sezone, postoji mogućnost da se bazen neće moći koristiti.

Imajte na umu da je korištenje hidromasažnih bazena/kada povezano sa određenim zdravstvenim rizicima te ih koristite na vlastitu odgovornost. Postoji mogućnost da voda u hidromasažnim bazenima na dan dolaska gosta neće biti topla sve do kasnijih večernjih sati. Zabranjeno je stajanje na poklopcima hidromasažnih bazena/kada. Poklopci služe za izolaciju, nisu dizajnirani i prilagođeni da podnesu težinu osobe te se vrlo lako mogu slomiti. U slučaju da se poklopac slomi gost se obvezuje izravno vlasniku nadoknaditi štetu.

## **2.8. Kućni red**

Svaka vila ima svoj kućni red koji je istaknut na vidljivom mjestu u vili. Gosti se obvezuju pridržavati pravila kućnog reda. Ukoliko se gosti ne pridržavaju pravila kućnog reda, isto se može smatrati težom povredom odredbi ugovora o najmu u kojem su slučaju vlasnik i/ili MY ISTRIA ovlašteni raskinuti ugovor o najmu koji stupa na snagu odmah, bez otkaznog roka, te se gost obvezuje u roku od 2 (dva) sata trajno napustiti vilu sa svim osobama koje tamo borave i nema pravo od vlasnika niti od MY ISTRIA tražiti povrat iznosa plaćenog smještaja.

## **3. CIJENE I PLAĆANJA**

Osim ukoliko drugačije nije naznačeno, sve su cijene navedene u Eurima po vili po tjednu. Naplata kreditnim karticama se vrši u Eurima.

Rezervacija je obvezujuća te se prilikom rezervacije traži plaćanje akontacije u iznosu od 30% od ugovorene cijene smještaja nakon čega je rezervacija potvrđena, sklopljen je ugovor sa vlasnikom te su prihvaćeni ovi Opći uvjeti, koji su sastavni dio Ugovora o najmu vile. Nakon dovršetka postupka rezervacije i plaćanja MY ISTRIA će putem e-maila poslati pisanu potvrdu

rezervacije. Potvrda sadrži sve potrebne informacije o smještaju te uz ove Opće uvjete predstavlja Ugovor o najmu vile sklopljen sa vlasnikom uz posredovanje agencije MY ISTRIA. Ugovor o najmu se smatra sklopljenim u trenutku kad MY ISTRIA primi uplaćeni iznos akontacije. U slučaju da se uplata ne izvrši u roku od 3 (tri) dana od dana rezervacije, Ugovor o najmu se smatra raskinutim.

Troškovi vode, plina, električne energije i interneta te posteljina, ručnici, kuhinjske krpe, završno čišćenje interijera, održavanje bazena i eksterijera, prijava boravka i boravišna pristojba kao i porez na dodanu vrijednost uključeni su u cijenu najma smještaja.

Dozvoljeni načini plaćanja za akontaciju su: kreditne kartice, Pay Pal i bankovni transfer. Sva plaćanja trebaju biti izvršena u Eurima (EUR). Postoji mogućnost da dođe do razlike u naplaćenom iznosu zbog razlike u tečaju. MY ISTRIA ne može biti odgovorna za tečajne razlike ili naknade drugih bankovnih institucija.

Za plaćanje ostatka (70% ugovorene cijene smještaja) su dozvoljene sve metode plaćanja kao i za uplatu akontacije. Plaćanje kreditnim karticama, Pay Palom i bankovnim transferom treba izvršiti najkasnije do 30 dana prije dolaska u vilu kako bi MY ISTRIA imala dovoljno vremena za prosljeđivanje uplate vlasniku.

U slučaju otkazivanja rezervacije sve uplate koje su izvršene prema MY ISTRIA nisu povratne iz razloga što MY ISTRIA prema ugovoru sa vlasnicima vila uplate prosljeđuje vlasnicima. Preporučamo ugovaranje police osiguranja od otkaza rezervacije iz točke 6. ovih uvjeta, koje je ponuđeno u suradnji sa Allianz osiguranjem d.d. u postupku rezervacije vile ili ugovaranje vlastitog putnog osiguranja koje pokriva rizik otkaza putovanja.

### **3.1. Rezervacije koje su izvršene 30 dana i više prije početka razdoblja najma**

Za rezervacije koje su izvršene 30 dana ili više prije početka razdoblja najma, primjenjivat će se sljedeći uvjeti:

a) akontacija od 30% od ukupno ugovorene cijene smještaja dopijeva ODMAH na naplatu ukoliko je odabrana metoda plaćanja putem kreditne kartice ili Pay Pala. Ukoliko je odabrano plaćanje putem bankovnog transfera plaćeni iznos akontacije MY ISTRIA mora primiti u roku od 3 (tri) dana;

b) ostatak od 70% od ukupno ugovorene cijene smještaja dopijeva na naplatu najkasnije 30 (trideset) dana prije početka perioda najma ukoliko se plaćanje vrši putem kreditnih kartica, bankovnog transfera ili putem Pay Pala. Ukoliko je izabrano plaćanje u gotovini (u vilama kod kojih je ta mogućnost dozvoljena, što je naznačeno tijekom postupka rezervacije) ostatak od 70% dopijeva na naplatu odmah po dolasku gosta te je gost u obvezi odmah platiti ostatak izravno vlasniku/domaćinu vile. U samoj vili ne postoji mogućnost plaćanja elektronskim putem (kreditne kartice/Pay Pal).

### **3.2. Rezervacije izvršene 30 dana i manje prije početka razdoblja najma**

a) Ukupan iznos najma dopijeva ODMAH na naplatu za plaćanja putem kreditnih kartica, bankovnih transfera i Pay Pala. Nije moguće odabrati bankovni transfer kao metodu plaćanja ukoliko je datum dolaska bliži od 15 dana od datuma kada je izvršena rezervacije.

b) U slučaju da gost izabere plaćanje dijela ugovorene cijene smještaja u gotovini (u vilama kod kojih je ta mogućnost dozvoljena, što je naznačeno tijekom postupka rezervacije)

akontacija u iznosu od 30% od ukupno ugovorene cijene smještaja dospijeva ODMAH na naplatu a ostatak od 70% dopijeva na naplatu odmah po dolasku gosta u vilu. U samoj vili ne postoji mogućnost plaćanja elektronskim putem (kreditne kartice/Pay Pal).

### **3.3. Nepridržavanje rokova dospijeca plaćanja**

Gost se obvezuje izvršiti plaćanja u rokovima i na način opisan u ovoj točki Općih uvjeta. Ukoliko se gost ne pridržava rokova dospijeca plaćanja, takvo ponašanje se smatra teškim kršenjem ugovornih obveza te se Ugovor o najmu smatra raskinutim bez otkaznog roka. U slučaju raskida Ugovora o najmu sve izvršene uplate prema agenciji MY ISTRIA nisu povratne.

## **4. OTKAZIVANJE I PROMJENE**

**4.1.** Sklopljeni Ugovor o najmu se može otkazati samo pisanim putem (e-mailom). Otkaz se primjenjuje samo od dana od kada je MY ISTRIA takav otkaz primila i samo pod uvjetima iz ove točke.

**4.2.** U slučaju otkaza Ugovora o najmu, zadržavaju se sve primljene uplate do dana otkaza i gost nema pravo na povrat istih. MY ISTRIA preporuča gostima ugovaranje police osiguranja od otkaza rezervacije iz točke 6. ovih uvjeta koje je ponuđeno u suradnji sa Allianz osiguranjem d.d. u postupku rezervacije vile ili ugovaranje vlastitog putnog osiguranja koje pokriva rizik otkaza putovanja.

**4.3.** U slučaju da gost može pronaći drugog gosta sebi u zamjenu u istom razdoblju, za istu cijenu i pod istima uvjetima, MY ISTRIA će odmah po pisanom primitku svih potrebnih podataka o novom gostu izvršiti prijenos Ugovora o najmu na novog gosta te će mu poslati o tome pisanu potvrdu. Već primljeni iznosi cijene smještaja po prenesenom ugovoru zadržava MY ISTRIA, a novi gost je u obvezi platiti ostatak do pune cijene smještaja, ovisno o već ranije odabranom načinu plaćanja koji je sastavni dio ugovora.

**4.4.** Rezervaciju nije moguće prenijeti na drugu vilu jer MY ISTRIA sve uplate odmah prosljeđuje vlasnicima vila.

**4.5.** U slučaju da se sklopljeni ugovor o najmu ne može ispuniti odnosno njegovo ispunjenje postane znatno otežano zbog više sile (npr. rat, prirodna katastrofa, ekološka katastrofa, epidemije, zatvaranje granica, štrajk i slična viša sila) koja se nije mogla predvidjeti u vrijeme sklapanja ugovora o najmu, MY ISTRIA i vlasnik mogu raskinuti ugovor o najmu budući da se niti MY ISTRIA niti vlasnik ne mogu smatrati odgovornim u gore navedenim slučajevima.

## **5. POLOG ZA SLUČAJ ŠTETE**

Gost se obvezuje, ukoliko nema ugovorenu policu osiguranja od odgovornosti za štete na imovini iz točke 6. ovih uvjeta, prilikom dolaska u vilu vlasniku/domaćinu vile ostaviti polog u gotovini. Visina iznosa pologa, kojeg je gost dužan položiti vlasniku/domaćinu vile prilikom dolaska, bit će naznačena u pisanoj potvrdi rezervacije. Polog služi kao osiguranje vlasniku za počinjene štete na vili. U slučaju da je počinjena šteta veća od iznosa položenog pologa, gost je obvezan vlasniku nadoknaditi puni iznos štete. Ukoliko nije počinjena nikakva šteta na vili, vlasnik/domaćin vile se obvezuje položeni iznos pologa vratiti gostu pri odlasku.

## **6. PONUDA OSIGURANJA U SURADNJI S ALLIANZ OSIGURANJEM**

### **6.1. Polica osiguranja od odgovornosti za štete na imovini**

Prilikom postupka rezervacije gostu će biti ponuđena opcija ugovaranja police osiguranja od odgovornosti za štete na imovini (property damage insurance). Svi detalji i uvjeti osiguranja su definirani u dokumentima koje gost dobiva od Allianz osiguranja d.d. prilikom ugovaranja police te su dostupni na web stranici MY ISTRIA <https://www.myistria.com/carefree-rental-and-lowest-price-guarantee>.

Ukoliko gost ima ugovorenu ovu policu osiguranja, nije u obvezi plaćanja pologa za štete iz točke 5. ovih uvjeta. U slučaju da je počinjena šteta veća od iznosa pokrivenog policom osiguranja od odgovornosti za štete na imovini (1250 €), gost je u obvezi vlasniku naknaditi razliku u iznosu štete.

Polica osiguranja od odgovornosti za štete na imovini ne pokriva štete do kojih je došlo namjernim oštećenjem i uništavanjem imovine, te se u tom slučaju gost obvezuje vlasniku nadoknaditi svu štetu koju je počinio.

## **6.2. Polica osiguranja od otkaza rezervacije**

Prilikom postupka rezervacije gostu će biti ponuđena opcija ugovaranja police osiguranja od otkaza rezervacije (cancellation insurance). Svi detalji i uvjeti osiguranja su definirani u dokumentima koje gost dobiva od Allianz osiguranja d.d. prilikom ugovaranja police te su dostupni na web stranici MY ISTRIA <https://www.myistria.com/carefree-rental-and-lowest-price-guarantee>.

U slučaju otkazivanja rezervacije gost potražuje povrat sredstava, u skladu sa uvjetima Allianz osiguranja d.d., izravno od osiguravatelja. MY ISTRIA će na zahtjev osiguravajuće kuće za potrebe obrade odštetnog zahtjeva pružiti svu potrebnu dokumentaciju.

## **6.3. Jamstvo najniže cijene**

MY ISTRIA jamči svojim gostima da su na službenim stranicama agencije [www.myistria.com](http://www.myistria.com) cijene smještaja za svaku ponuđenu vilu najniže tj. da istu vilu nije moguće naći oglašenu po nižim cijenama od naših.

U slučaju da gost na nekim drugim web stranicama, ponudama, katalozima agencija i sl. za istu vilu u istom razdoblju, pod istim uvjetima i u istoj valuti prije same rezervacije dobije povoljniju ponudu od cijene koju nudi MY ISTRIA i o tome dostavi dokaz na adresu MY ISTRIA, agencija mu jamči sklapanje ugovora o najmu za istu vilu, u istom razdoblju i pod istim uvjetima sa dodatnih 5% (pet posto) popusta na nižu ponuđenu cijenu koju je dokazao.

Jamstvo najniže cijene ne vrijedi ukoliko je razlika u cijeni posljedica povećanja poreza ili pristojbi odnosno značajnijih promjena u tečaju. Isto tako nije primjenjiva ukoliko niže cijene na drugim web stranicama nisu ažurne i po njima nije moguće izvršiti rezervaciju, te u slučaju posebnih last-minute akcija. Jamstvo najniže cijene je primjenjivo samo u trenutku rezervacije te se ne može primijeniti naknadno, tj. nakon već izvršene i plaćene rezervacije.

## **7. NENAMJERNA ŠTETA POČINJENA OD STRANE GOSTIJU**

Gost se obvezuje prema unajmljenoj vili ponašati odgovorno. Obveza je gosta vratiti vilu u stanju u kakvom ju je primio/la. Za bilo kakvu nanesenu štetu gost odgovara izravno vlasniku. Ukoliko gost nema ugovoreno osiguranje iz točke 6.1. ovih uvjeta, vlasnik se ima pravo naplatiti do iznosa stvarne štete iz položenog pologa sukladno točki 5. ovih uvjeta. Ukoliko iznos pologa nije dostatan za pokriće štete gost se obvezuje platiti izravno vlasniku/domaćinu vile razliku do punog iznosa štete.

Namjerno oštećenje imovine ili narušavanje javnog reda i mira smatra se težom povredom odredbi Ugovora o najmu u kojem su slučaju vlasnik i/ili MY ISTRIA ovlašteni raskinuti Ugovor o najmu koji stupa na snagu odmah, bez otkaznog roka, te se gost obvezuje u roku od 2 (dva) sata trajno napustiti vilu sa svim osobama koje tamo borave i nema pravo od vlasnika niti od agencije MY ISTRIA tražiti povrat iznosa plaćenog smještaja.

Gost se obvezuje nastanak bilo kakve štete na vili ili posjedu oko vile za vrijeme razdoblja najma odmah prijaviti vlasniku. Prilikom odlaska gosta, a prije predaje ključeva, gost se obvezuje pregledati sa vlasnikom/domaćinom vilu i posjed oko vile.

U slučaju da nije počinjena nikakva šteta vlasnik/ domaćin vile se obvezuje gostu, ukoliko ga je primio, vratiti položeni iznos pologa iz točke 5. ovih uvjeta, a u slučaju počinjenja štete ako gost ima ugovoreno osiguranje iz točke 6.1. gost se obvezuje postupiti sukladno uvjetima osiguranja.

Štetom se može smatrati i potreba za dodatnim čišćenjem zbog posebno lošeg stanja u kojem je gost vratio vilu vlasniku/domaćinu vile, te vlasnik/domaćin vile ima pravo tu štetu naplatiti iz depozita za štete ili zatražiti trenutno plaćanje ukoliko gost ima ugovorenu policu osiguranja od odgovornosti za štete na imovini od iz točke 6.1. ovih uvjeta.

## **8. PRIGOVORI I NEDOSTACI NA VILI**

Ukoliko gost prilikom preuzimanja vile uoči nedostatno čišćenje, štetu ili druge neispravnosti na vili, ili ima prigovore druge vrste isti će bez odgode, a najkasnije u roku od 24 sata uputiti prigovor. Prigovori glede čišćenja upućuju se odmah. Prigovor se upućuje izravno vlasniku vile, odnosno njegovom ovlaštenom predstavniku.

Obveza je gosta da, u skladu sa svojim mogućnostima, pokuša izbjeći nastanak štete odnosno njezino pogoršanje te da doprinese nastojanju da bilo kakav gubitak za vlasnika bude što manji.

U slučaju isticanja bilo kakve vrste prigovora gost se obvezuje ostaviti vlasniku primjeren rok za otklanjanje prigovora.

Odlazak gosta iz vile prije isteka ugovorenog trajanja najma i bez prethodne obavijesti i dogovora sa agencijom MY ISTRIA bit će na rizik i trošak gosta te MY ISTRIA ne snosi nikakvu odgovornost.

Vlasnik vile snosi odgovornost za odstupanje od stanja vile u odnosu na ono koje je objavljeno na web stranici agencije MY ISTRIA.

## **9. MY ISTRIA KAO POSREDNIK**

MY ISTRIA je turistička agencija koja pruža usluge posredovanja u najmu vila temeljem ugovora o posredovanju u pružanju usluga smještaja sklopljenog sa vlasnicima vila i nije vlasnik istih. Vlasnik se ugovorom sa agencijom MY ISTRIA obvezao na davanje istinitih i potpunih informacija o vili, stoga snosi potpunu odgovornost prema gostu. Ukoliko se suprotno očekivanjima agencije MY ISTRIA rezervacija smještaja ne može dovršiti zbog razloga koji su izvan kontrole agencije MY ISTRIA, primjerice zbog prodaje na temelju sudskog naloga ili zbog grubog kršenja ugovora od strane vlasnika ili slično, MY ISTRIA je ovlaštena otkazati rezervaciju te će ugovoreni iznos koji je već plaćen od strane gosta istom biti vraćen bez odgode. Kao alternativu i ovisno o želji gosta, MY ISTRIA može ponuditi gostu drugu, sličnu vilu.

## **10. ZAVRŠNE ODREDBE I NADLEŽNOST**

**10.1.** MY ISTRIA prenosi sve informacije o vilama putem web stranice i nastoji pružiti što je moguće točnije i ažurnije informacije koje prikuplja od vlasnika vile. Isključiva odgovornost za davanje točnih i potpunih informacija o vili je na vlasniku te se MY ISTRIA ne može smatrati odgovornom u slučaju netočnih, nepotpunih ili pogrešnih informacija.

**10.2.** Svaka poslovna upotreba informacija objavljenih na web stranici [www.myistria.com](http://www.myistria.com), uključujući i bilo kakvu djelomičnu ili potpunu reprodukciju, predstavlja povredu autorskih prava te je zakonom zabranjena.

**10.3.** U slučaju povrede odredbi ovog Ugovora o najmu vlasnik (nakon konzultacija sa MY ISTRIA) i/ili MY ISTRIA su ovlašteni raskinuti Ugovor o najmu koji stupa na snagu odmah, bez otkaznog roka, te se gost obvezuje u roku od 2 (dva) sata trajno napustiti vilu sa svim osobama koje tamo borave i nema pravo od vlasnika niti od agencije MY ISTRIA tražiti povrat iznosa plaćenog smještaja.

**10.4.** Ovi su Opći uvjeti poslovanja sastavljeni na hrvatskom jeziku te su prevedeni na engleski i njemački jezik po ovlaštenom sudskom tumaču. U slučaju dvojbe oko tumačenja pojedinih izraza u prevedenoj verziji ovih Općih uvjeta kao mjerodavna se uzima originalna verzija na hrvatskom jeziku.

**10.5.** Ugovorne strane će bilo kakve eventualne sporove nastojati riješiti dogovorno i sporazumno. U slučaju bilo kakvog spora ugovara se mjesna nadležnost nadležnog suda u Zagrebu i primjena hrvatskoga prava.